

Dirección y Administración

CASA

CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

# LA UNIÓN

SEMANARIO NOTICIOSO, LITERARIO Y COMERCIAL

Suscripción

Por un mes ..... \$ 0.50  
Número suelto ..... \$ 0.20

Comunicados — Se publican gratis los que sean de interés público á juicio de la Dirección.

Director: — Daniel V. Martínez y Vigil

Se edita este periódico hebdomadario por el establecimiento tipográfico «La Internacional».

## LA UNIÓN

### Fecha memorable.

Los días en que la patria rememora sus hechos más gloriosos, sus más inmortales proezas y sus más renombradas hazañas son días de expansión para el patriota, de meditación para el estadista, de grandes y provechosas enseñanzas para el historiógrafo y de alegría y de recuerdos queridos para el pueblo que los celebra. En esas fechas, que tantas vicisitudes y decaimientos honrosos traen á la imaginación, que tantos esfuerzos titánicos despiertan, que tanta grandeza en sí encierran, el espíritu más hipocondríaco y refractario á las dulces ternuras y generosas expansiones del sentimiento patrio—primero que brota y último que se extingue en el corazón humano—abreva en el inagotable raudal de las remembranzas su sed de patriotismo; halla en ellas lenitivo para las embriagadoras congojas del presente y un auxiliar eficaz y poderoso para las luchas del mañana; se baña en la luz de tantas victorias; se extasia en la contemplación de tantas sublimidades, y tiene para los héroes el recuerdo, para los mártires la siempreviva del reconocimiento, y para la tierra do nacer le cupo la más íntima alabanza y la más grata bendición.

Ilizo el jueves sesenta y tres años que pisaron los campos de la patria un puñado de bravos, que sacudiendo el marasmo en que yacía nuestra palingena existencia social, juraron redimir la tierra esclavizada ó perecer como leales en pro de los principios más sagrados é inconcusos, en defensa de la choza paternal, de la tumba de nuestros autoctones, del pedazo de cielo azul que nos cobija, del augusto y polvoroso pabellón nacional: que á eso se reduce lo que queremos tan sincera y ardentemente; que ésa es la patria que mañana defenderíamos con tesón y fiereza, si la planta audaz del invasor extranjero intentara profanar nuestros hogares, ó quisiera hollar nuestra soberanía conseguida á costa de tanta preciosísima sangre derramada.

Hemos tenido—como creemos que lo haya tenido todo aquel que se enorgullezca en ser Oriental—en el clásico día para la patria en que esta solemniza el memorable desembarco de sus redentores y preclaros 33 hijos en las costas de la Agraciada, un recuerdo para los viejos patricios de nues-

tra epopeya nacional, para los valientes caídos, para los mártires inmolados; y, para los pocos que sobreviven de aquellas épocas legendarias, el reconocimiento y la gratitud, pues que es á ellos á quienes debemos nuestra autonomía como pueblo libre, nuestras libertades como ciudadanos de una nación soberana é independiente, nuestra vida social, nuestras glorias pristinas y nuestros más ilustres blasones.

¡Quiera Dios que la preciada herencia legada por nuestros mayores pase incólume de las manos de buenos gobiernos á poder de las futuras generaciones, exenta de erimenes deshonorosos, libre de trabas, llena de riquezas, prepotente, ungida con la labor que redime y sublimada por el trabajo que ennoblece!

## Sueltos editoriales

Concurriendo al llamado que por la prensa se les ha hecho, los señores Dordero y Cía, firmantes—según reza el aviso—de la propuesta presentada para iluminar las calles y plazas de esta Villa por el sistema de luz eléctrica, se han presentado á objeto de firmar el contrato requerido por la Municipalidad, lo que á las claras indica que es ya un hecho el implantamiento del alumbrado por el sistema referido, en esta localidad.

Pronto tendremos, pues, muy bien iluminadas nuestras calles y plazas (ignoramos cuáles sean estas últimas que verdaderamente merezcan ese nombre), que estando en buen estado sería cosa de aplaudir hasta el cansancio y de encomiar hasta el fastidio resolución tan conforme con el adelanto material y progreso del Pueblo; pero, que, dada la situación presente, es hasta cierto punto estrafalario y ridículo el realizarla, pues debe darse á los dineros públicos un giro conveniente y emplearlos en las mejoras más apremiantes y necesarias; no en lujos que por ahora no podemos gastar, ni en derroches nunca plausibles.

¡Fundada en qué miras la Municipalidad deja á un lado el saneamiento de la población, empedrado público, construcción de cercos y veredas, y lleva á efecto el alumbrado á luz eléctrica, con ayuda del que durante la noche resaltarán á la vista del más infopre tránsito calles infranqueables, llenas de pozos y zanjones, aceras intransitables y antros—que no huecos—en los parajes más centrales?

¿No es esto dar principio por el fin? ¿no es comenzar por donde debíase acabar? Como no queremos ser tildados de descontentadizos ni servir de rémora á las innovaciones que se tratan de introducir,—ya que hoy por hoy es una realidad el establecimiento del alumbrado á luz eléctrica, preocúpese la Junta de obra tan importante y de resulta los tan proficuos cual es el arreglo de nuestras calles y veredas.

Que no acontezca á nuestro Pueblo

con una Municipalidad llevada de la mano de las grandes euan inútiles reformas, lo que á cierto maníático por medicarse; á quien después de muerto se le grabó este epitafio en su losa funeraria:

Aquí yace un gran señor  
En este ataúd de palo:  
No murió por estar malo,  
Sino por estar mejor.

..

No podemos ni debetnos silenciar un hecho que se nos comunica, y que si desgraciadamente es tal como se nos ha hecho conocer, no deja muy bien parados que digamos ante la opinión pública á los señores municipales.

Se nos refiere que con motivo de la compostura de uno de los numerosos pasos del infecto arroyuelo Mallada, situado entre las quintas propiedad de los señores Bassallo, Umpiérrez y Gil, la Junta, como era de su deber, llamó á propuestas para emprender tal reparación. Dos fueron las presentadas: una hecha por un vecino de aquél punto, y la otra suscrita por los señores Sosa, hermanos.

Por la primera se construía un empedrado de treinta varas de largo por doce de ancho, con calzadas de piedras á ambos lados de la misma longitud que la construcción; todo por la suma de cuarenta pesos, y garantizándose el trabajo por el término de tres años: por la segunda se rellenaba con tierra—cosa que así ha sucedido—el punto á componer, por el costo de noventa pesos moneda nacional, y siendo el plazo de la garantía seis meses.

Ahora bien. ¿Cuál de las dos propuestas creen vds., mis lectores, que fué aceptada? ¿Sería la primera, la razonable, la que favorecía los intereses del vecindario?

Pues si así vds. lo han imaginado se han engañado de medio á medio, porque la admitida fué la presentada por los señores Sosa hermanos; es decir, la que costaba más del doble que la primera, la que establecía la construcción con tierra, la que garantizaba la obra por el término de seis meses, y, para decirlo más brevemente, la que menos ventajas y conveniencias ofrecía.

Hacemos esta denuncia guiados por las más sanas intenciones y con la firme convicción que los ediles no han de dejarla pasar sin una explicación formal, terminante y categórica, pues á no hacerlo así podríamos asegurar desde ya que hay de por medio preferencias repugnantes y bochornosas, ó negocios censurables.

Permanecemos á la espera.

..

Pasemos de un asunto de patente no muy limpia á otro de patente sucia, pero muy sucia. Nos referimos á la irregularidad y anomalía ocasionadas por la publicación de los Edictos matrimoniales que los juzgados del Departamento hacen en el diario «La Tribuna Popular», que ve la luz pública en Montevideo.

Los otros días nos ocupábamos de hacer público en la sección Crónica tan mal encubierta playita; que bien merece este nombre el tema en cuestión. Pero viniendo de sólo uno de los diarios de la Capital se ha preocupado del asunto, y los demás han hecho caso omiso de él, volviendo sobre el particular, llamando la atención á quien corresponda para que

el Ministerio del ramo, con conocimiento de nuestras quejas, dejó sin efecto la draconiana disposición gubernativa, por la que se les obliga remitir á los señores oficiales de Estado Civil los anuncios matrimoniales al nombrado diario.

No hay razón ni fundamento alguno para proceder así,—máximo cuando en el resto del país dichas publicaciones se hacen en los periódicos de las localidades á que corresponden.

¿Por qué motivo no sucede exactamente lo mismo por estos pagos? ¿por qué razón tal excepción enojosa é injusta? ¿por qué causa se publican en la Capital los Edictos matrimoniales de los Juzgados del Departamento, cuando es natural y lógico que por la prensa local debían hacerse? ¿existen prerrogativas?

Tome cartas en el asunto la Dirección General del Registro de Estado Civil, y no consienta que permanezca en pie la dura disposición que hoy impera, que, si á pesar de todos los esfuerzos que se hagan subsiste, podremos decir con harta razón que aun no ha pasado el período de los negocios leoninos y de los privilegios estupendos.

No podemos suponer que los encargados de la Dirección del Registro de Estado Civil estén atacados de la parálisis de la conveniencia.

Demandamos justicia y no gracias.

Nuestro apreciable colega «La Idea» en un momento de mal humor ha cometido sino la peor de las injusticias, la más condenable de las faltas.

En el número 18 del citado colega aparece en la sección editorial un artículo sobre correos, en el que después de citar algunas irregularidades en el servicio público y las más urgentes mejoras á introducir, se hacen cargos injustos al digno Oficial 1.º de aquélla repartición, nuestro particular amigo don Eduardo V. Fernández.

Se dicen en el artículo á que contestamos, que don Eduardo V. Fernández es un empleado á todas luces incompetente para desempeñar el puesto de Director, que es rutinario y otras muchas cosas que lo mejor es no meneallo.

¿Cuán equivocado está el colega!

Si la Oficina de Correos ha tomado en estos últimos tiempos un impulso saludable y ha realizado innovaciones plausibles por toda la prensa, sin distinguos de nacionalidades ni colores políticos, se debe única y exclusivamente á la iniciativa é interés del modesto é inteligente empleado que, en el cumplimiento de sus deberes, ha sabido granjearse el aprecio público y la estimación de todo el comercio de la Capital.

Como maragatos y como amigos del dignísimo Oficial 1.º de la Dirección de Correos, cumplimos con una obligación al estampar estas líneas en nuestra hoja de publicidad, como desagravio á la herida rectitud de un modelo de empleados y como homenaje á las honrosas cualidades que adornan á un distinguido ciudadano.

..

Está escrito que no podemos dejar ni un momento en paz á la Honorable Junta Económico Administrativa; pero así lo requieren intereses generales, y para su defensa hemos venido á la prensa; que para silenciar atentados y sancionar actos reprensibles, como otros lo hacen, mejor nos hubiéramos quedado en nues-

tras casas. Téngase entendido que nuestra bandera ha sido, es y será la del pueblo honesto, y que antes de mancharla ó envilecerla sabremos arriarla. Por tanto, no extrañen los que nos leen que seamos inflexibles, tenaces y porfiados en nuestra honrosa propaganda y en la lucha por nosotros empeñada á favor del bienestar de todos.

Después de esta explicación, entremos en materia.

Bien puede llamarse incalificable abuso el proceder usado por don Antonio Barreiro, quien tiene obstruido el camino departamental de Flores que cruza por el Paso del Cautivo y barra de Mahoma, distante de este Pueblo unas cinco leguas próximamente.

Lo que nos causa mayor admiración y extrañeza es que la Municipalidad cuyas reiteradas ordeneshan sido desobedidas y desechadas por el desobediente vecino, consienta, permita y tolere proceder tan incorrecto, y no ordene la inmediata apertura del camino cerrado.

Don Antonio Barreiro fué intimado por el ex-Jefe de Paz de la 4.ª sección, don Nicolás de León, por dos veces consecutivas, para que diera apertura al camino de la referencia, según orden expresa emanada de la Junta Económico cuyos poderes terminaron en el mes de enero próximo pasado.

No habiendo hecho caso el señor Barreiro á las disposiciones del Cuerpo municipal, íntimelo ésto á la brevedad posible que cumpla con lo mandado, bajo apercibimiento que de no hacerlo así se hará acreedor á los severos castigos que las leyes imponen á los delincuentes.

¿No cumplió con un mandato semejante don Juan Licio, que también había obstaculizado el tránsito público con alambrados construídos en la misma vía?

Pues hágase lo mismo con don Antonio Barreiro, y así habrá cumplido la Honorable Corporación con su deber.

..

No daremos fin á estos sueltos sin enviar nuestras más calurosas felicitaciones al señor Jefe Político del Departamento, Coronel Martínez, por el celo é interés desplegados en el cumplimiento de sus delicados deberes, con motivo de hallarse seriamente amenazada la salud pública en esta población.

Los esfuerzos hechos cerca del Poder Ejecutivo por el señor Jefe Político de San José, han dado por resultado que aquel alto Cuerpo, preocupándose de tan grave asunto, tomara medidas enérgicas, que se pondrán en práctica brevemente, é influyera con las Cámaras para que votaran éstas las sumas destinadas á combatir el flagelo.

Según se nos ha aseverado, las órdenes á que aludimos han sido recibidas ya por la Junta, la que dentro del menor tiempo posible las hará efectivas.

¡Un bravo á las autoridades que á más de velar por los intereses del Pueblo se hacen acreedoras á la gratitud del vecindario!

## Revista de la última quincena

Nada de bueno ni digno de mencionarse ha acontecido en esta Villa desde el día en que escribimos la última revista hasta los instantes en que la obli-



ción pone el lápiz en nuestra mano, para hacerte conocer, paciente lector, el resumen de lo sucedido en los quince días cuyo término hoy finaliza.

Que la enfermedad reinante no cesa y si aumenta, ya lo hemos dicho muchas veces en las columnas de este periódico hebdomadario; que las iniciativas brillan por su ausencia y que es crónico el estancamiento social, hemoslo repetido; que pronto serán iluminadas nuestras calles con la luz intensa que se obtiene poniendo en comunicación dos carbones aproximados con los polos de una poderosa batería galvánica, es noticia tan vulgar que se ha convertido en *fianbre*; que los salones de la *high life* maragata permanecen cerrados y los bailarines viven descontentos y se hallan atados por estrías las gomas y hacer púrpura y contorsiones en los giros rapidísimos del voluptuoso vals, lo saben todos, y todos anhelan estas clases de fiestas, menos nosotros, que a un baile un sarafo o una tertulia preferimos (ríete, lector, á mandibula batiendo) la lectura de un libro escrito por Kant, Schelling o Fichte, por más embolismos que enciente y por más obscuro que parezca; que en este mundo no tenemos todos los mismos gustos ni las mismas inclinaciones, uno que cada cual escoge lo que más le place, busca lo que le agrada con preferencia y hace de su capta un sarafo, como dice un proverbio tan viejo como sabido.

II  
Felizmente tendremos como acortar las largas noches invernales con las funciones que una Sociedad Dramática de aficionados, de reciente formación, dará en el coliseo (de madera) maragato.

Como no existe un centro social al que se pueda concurrir,—que tanto puede la política y el odiocharría en nuestro extravagante modo de ser,—las personas ávidas de diversiones y deseos de matar el tiempo honestamente, tendrán don, de pasar momentos agradables y las familias un centro recreativo á que concurrir.

III  
El domingo quince tuvieron lugar en el camino conocido con el nombre de Bardallo varias carreras á las que asistieron gran cantidad de aficionados y algunas familias.

La principal, corrida entre los caballos *gatedo*, propiedad del señor Rinaldi, y *pungó* de don Federico Perera, fué fácilmente ganada por el primero contra la opinión de los inteligentes en la materia, que juzgaban á favor del que fué perdedor. Después de vencida ésta y de haber entrado en calor los mástros *sportmen*, empezaron á juzgarse otras de menor importancia.

Hubo un incidente que pudo tener fatales consecuencias. Se corría una de estas carreras, cuando uno de los *jockeys* —que también por acá los hay, y de la más refinada y alta escuela—fué lanzado al suelo por la repentina parada del animal, en lo mejor de la lucha hipica. Fué

tan recio el golpe sufrido por el jinete, que perdió el conocimiento y permaneció desmayado durante un cuarto de hora. La cosa no pasó de ahí.

## IV.

La plaza Treinta y Tres adquiere en las noches que la banda de música deja oír sus acordes suma animación con la numerosa concurrencia que á ella asiste.

Útil nos parece agregar que esa plaza es el foco de mil *dragoneros*, el sitio do se escuchan mil dichidos amorosos, el paraje de íntimas confidencias para las parejas amarieladas, y el punto de cita de amantes que por cambiarse un salido ó una mirada, ó enviarse una sonrisa á hurtadillas (traslado á las mamás), no decimos son capaces de sufrir las crueldades de la estación que ya se deja sentir, si que también de experimentar los fríos glaciales del polo norte.

Uno de nuestros más asiduos compañeros que habia sufrido el fuego granadero de los hermosos ojos de una linda *morocha*, tarareaba por lo bajo, al retirarse de la plaza la noche del domingo, los magníficos versos del inolvidable Bequer, que dicen así:

Por una mirada un mundo,  
Por una sonrisa un cielo;  
Por un beso..... Yo no sé  
Qué te diera por un beso.

## V.

Volvemos á las andadas. Atendámonos á las noticias que nos dan los diarios de Montevideo, los directores del Observatorio Meteorológico establecido en Villa Colón han anunciado para estos días dos recios temporales ó *severo*—dichos no tan fieros, ni tan desastrosos, ni tan tremebundos como el vaticinado por los astrónomos de Río, que dió pifa al par que soberano chasco.

Apostamos un ejemplar del «Evangelio de San Mateo» á que el anuncio hecho por los sabios clérigos de Villa Colón sale tan cierto y verdadero como el desigual especie hecho por sus colegas brasileños.

## VI.

Los preparativos hechos para la gran fiesta que hoy celebrará el Club Católico de esta Villa, solemnizando la inauguración del vasto y elegante edificio construido al efecto para sus asociados, hacen suponer que serán verdaderos acontecimientos sociales, tanto por el número de concurrentes que promete asistir al acto, cuanto por la calidad de las partes que llenan el programa de ella.

Nuestra más escogida sociedad y el numeroso elemento católico asistirá en masa á esta fiesta, ilustra la con la presencia del Obispo de la República y personas expresamente venidas de la capital, en lo mejor de la lucha hipica. Fué

Nos hacemos un deber en saludar á tan distinguidos huéspedes, deseándoles grata permanencia en el seno de nuestro caro pueblo.

## Sección Literaria

Las olas del océano,  
Engañadoras, falsas, traicioneras,  
De la tormenta encierran el secreto;  
El pensamiento humano,  
Inconsciente, veloz, movible é inquieto,  
Cual las ondas fugaces y ligeras  
Encierra oculto y misterioso arcano.

## II

Son las revoluciones,  
Las grandes y terribles convulsiones  
Que al hombre agitan en soluto anhelo,  
La sed de ciencia, de escalar el cielo  
El ansia permanente, insaciable,  
El arcano que encierra el pensamiento  
Ligero como el viento,  
Y como Dios eterno y perdurable.

El Solitario maragito.

## Rimas

## A E....

Los años se suceden,  
Los días se atropellan,  
Y el tiempo en su continua  
Monótona carrera  
No roba hoy un encanto,  
Mañana la existencia,  
Después..... hasta el vil polvo,  
Hasta el vil polvo de la tumba aventado.

El tiempo todo gasta,  
Consumo ó amigüela,  
Poder de los imperios,  
Embriagadora dicha;  
Honores y riquezas,  
Placeres y delicias,  
Todo, sí, todo rueda  
Del olvido hacia el fondo de la sima.

También su amor jurado,  
Mentido y traicionero  
Duró sólo un instante,  
Duró lo que un enueño,  
Duró lo que la dicha,  
Duró lo que el contento,  
Duró, ¡ay! lo que siempre  
Dura sobre la tierra lo que es bueno.

Su amor fué una falacia,  
Su amor fué una quimera,  
Un torpe y cruel engaño  
Para el amor del poeta

Que hoy triste entona cantos  
Ungidos de tristeza,  
Cual ave «prisionada  
En el metal de las doradas rejas.»

Yo siento que no late  
Como en lejanos tiempos  
El corazón herido  
Que llevo dentro el pecho,  
Yo siento hondo cansancio,  
Yo siento que fallezco,  
Y ella, mi hermosa amada,  
No tiene compasión á mis tormentos.

Yo siento que no puedo  
Vivir sin mi adorada,  
Vivir sin mi ventura,  
Vivir sin mi esperanza,  
Vivir sin sus sonrisas,  
Vivir sin sus miradas:  
Yo siento que sin ella  
Huérfaña queda mi doliente alma.

Los años se suceden,  
Los días se atropellan,  
Y el tiempo en su continua  
Monótona carrera  
Podrá borrarlo todo;  
Y hacer todo pasesa;  
Mas nunca de mi alma  
Podrá borrar la imagen de mi bella.  
Eudoro.

## Cartas abiertas

Mi querido Gil Blas:

Como seres escapados del averno, más furiosos que vibora enconada, con mirar furibundo y centellante, con los cabellos melendados erizados, con todo el enojo de que pueden ser susceptibles los moradores del parnaso, con la hierte sátira en los labios y con la *chifladura* en la chabeta, audaz por esas calles de Dios los trovadores de medio pelo y sangre cuarterona, que á sí mismos se otorgan el título de poetas.

¡Pobres gentes! Sin duda el cáustico que en forma de misiva les apliqué sobre sus huesudos lomos, los ha dejado agriados y resentidos, ó, como se dicen en lenguaje tauromáquico, huidos para la breja.

¿Qué les hemos de hacer si lo hecho ya no tiene remedio! Ráscense en buen hora hasta que se cansen los poetastros que llevados de su ciega petulancia intentan hacernos comulgar con ruedas de molino ó introducir en las aduanas del Helicón averías mercaderías, libres de los derechos de importación en todos los puertos marítimos y terrestres.

Dejémosles en sus tareas de rascamijas y en su afán de deslumbrar al mundo con la pompa oriental de sus versos sin constancia; que nosotros, cumpliendo con el precepto sentado por el docto autor de la *Epístola ad Pisones*, dejaremos que

que d'Auverney fijaba en él su mirada la primera cuando... el día en que... —Y el sargento miraba inquieto á su amo. —La segunda, cuando se lo metió en la mollera á eso cuando de Baltasar, cabo en la séptima media brigada, hacernos mondar un manajo de cebollas.

—¡Paréceme, Tadeo, dudo riendo el leoniente Enrique, que no decís el verdadero motivo que produjo vuestro llanto la primera vez.

—¡Sin duda fué, querido, al recibir la acolada de la Tour d'Auvergne, primer granadero de Francia! preguntó con afectación el capitán, acariciando siempre á su perro.

—No, mi capitán; si alguna vez ha podido llorar el sargento Tadeo, habrá sido, no es cosa que duda de ello, el día en que ordenó hacer *fuego* sobre Bug Jargal, por otro nombre Pierrot.

Una nube veló las facciones de d'Auverney, el cual se acercó con viveza al sargento y quiso darle un apretón de manos; empero á pesar del honor que se le otorgaba, mantuvo el viejo Tadeo oculta bajo su capote.

—Sí, mi capitán, continuó el sargento retrocediendo algunos pasos mientras

«gocen á su antojo los poetas  
El derecho y licencia de matarse.»  
ó que, como lo dejó dicho el eminente crítico español, don Francisco Martínez de la Rosa, se pasen los días por entero

solicitos, dudosos,  
Midiendo con los dedos codiciosos  
De un verso vil las sílabas completas.

Me muere á escribir esta nueva misiva las consideraciones que se me han ocurrido á causa de celebrar los católicos de esta, en el día de hoy, una fiesta digna del Pueblo en que tiene lugar y de la sociedad que la realiza!

Por estas tierras, la mayoría de la juventud, job digno vástago del santo varón que en vida se llamó Blas de Santillana, es descreída, liberalota, con visos de incredulidad y con pujos de racionalismo.

Toda la moza de la maragatería—hecha excepción de unos cuantos que con los dedos pueden contar—llevada de la moda actual, á la que estrictamente se ajusta, es enemiga de la iglesia, de la religión, de los dogmas estatuidos, de los ritos católicos, y, con especialidad, de la gente que gasta sotana y cogulla, lleva tonsura en la cabeza y barba rapada; enemiga acérrima de todo lo que huele á sacerdocio y despidió olor beatífico, no por convicciones ni por creencias, ¡inventura! (pues para ello tiene tantas aptitudes como yo para cantar misa), sino por seguir el torrente de la opinión que caracteriza á los tiempos que corremos.

Si ella es anti-religiosa é incrédula es porque es mucha la pedantería y mayor el quijotismo de los falsos apóstoles, que por llamarse liberales creen tener derecho á mofarse de las opiniones de los que como ellos no piensan, á no respetar más creencias que las propias, y á hacer escarnio de principios que no entienden.

Si ella es incrédula, repito, es porque como el Clemente del refrán sigue tras la gente sin saber adónde, cómo ni por qué.

Tú no ignoras, como buen estudiante que has sido de Lógica, Teodiceia y Teología, que para tratar de ciertos asuntos peliagudos, por más de un motivo—matemáticamente considerados—se necesita preparación especial, profundos estudios, vastos y generales conocimientos y una contracción y asiduidad puestas á prueba, y que entre esos tales asuntos figura en primera línea el estudio delicadísimo de las religiones, tema fecundo de grandes trabajos mentales para los espíritus preparados á las fructíferas luchas de la inteligencia y del saber.

Pero aquí, ¿qué preparación, ni qué peregrinas vas á buscar entre esa multitud de jóvenes que malamente saben escribir sus nombres y que cuentan horas al día, como los chicos de la escuela, por los dedos de la mano!

¡Qué estudios preparatorios puede pedir á los que han malgastado el tiempo en aprender á tocar *milongas* en la guitarra y á cantar con propiedad suma

Era un verdadero Gibraltar. Y luego decid, mi capitán, recordáis, cuando se mantenía rígido como si fuese á bailar, y su perro, este Ranz. Oí serva cómo te mira.

—Tenéis razón, dijo Tadeo algo embarazado, me está mirando esa pobre Ranz, pero... hame dicho la vieja Maglrida que es de mal agüero acariciar con la mano izquierda.

—Y por qué no lo hacéis con la derecha? objetó d'Auverney sorprendido, y notando por vez primera que la liberata envuelta en su capote y la palidez deramada por el rostro de Tadeo.

En este momento pareció subir de punto la turbación del sargento.

—Con vuestro permiso, mi capitán, es que... Como tenéis un perro cojo, temo que acabéis por tener un sargento manco.

—Decidme, mi capitán, ¿os acordáis de aquel pobre negro cuando llegó jadeando, en el momento en que se hallaba en dicho sitio sus diezcamaradas? A decir verdad, habría sido preciso atarle la oreja, mantuvo el viejo Tadeo oculta bajo su capote.

Y al decir esto d'Auverney temblaba. El sargento apartó con lentitud su capote, ofreciendo á los ojos de su jefe el brazo derecho envuelto en un pañuelo

los versos gauchescos de Martín Fierro ó las décimas del payador Ezeizal

¡Qué erudición á los que no conocen más libro dialéctico que el «Catecismo del Padre Asateleta»

Y, sin embargo, hábiles de religión, liturgia, moral, política, ciencias, artes, industrias, etc., etc., y de todo tesaurán responder con tanta nudicia, tanta *sans façons* y tan poca solemnidad, que son capaces de tenerse en religión con Lamennais y Fray Celerino González; en moral con Jules Simón; en política con Bismark; en ciencias con Darwin, Littré y Pasteur; en artes con Hugo, Madrazo y Oberkampff y Krupp; y á nadie se callan, y á todos discuten con desparpajo tal, que á primera vista parecen doctores salamanquinos, aunque sólo tengan de ellos las posturas.

Sé que para la levantisca y turbulenta juventud maragata van á ser varas de castigo los leves pujos que en su morrillo pone mi lanzón.

Sé que tengo muy susceptible la epidermis del amor propio y muy delicada la membrana pituitaria del orgullo y de la propia estimación; sé que no faltarán á mi nombre de plebeyo endilgamientos de maldiciones á guisa de respuestas; pero todo esto muy poco se me da, porque, amigo de decir la verdad sin perillos en la lengua ni miedos en el espíritu, he de seguir adelante salvando escollos, librando precipicios, evitando caídas, dejando atrás obstáculos, con la bandera de la juventud estudiosa en la diestra, con fe en el alma, con la conciencia tranquila y con la dulce satisfacción del deber cumplido.

Tu compañero y amigo,  
Rodrigo de Mondragón.  
San José, Abril 22 de 1888.

## CRÓNICA

(A cargo de Carlos Martínez y Vígil)

## Regalo.

Hemos sido obsequiados por el joven don Adolfo M. Riviere con un ejemplar del wals titulado «Estrella.» que dedicó á S. E. el Sr. Presidente de la República.

No podemos emitir nuestro parecer, por carecer de conocimientos musicales, y fuera necesidad el hacerlo; pero, á estar á lo que dicen cronistas versados en la materia y personas competentes que han oído ejecutar la composición musical del joven Riviere, es ésta muy bella, pudiendo llevar la firma de un músico de nota.

Unimos nuestros plácemes á los ya tributados por la prensa de la capital al novel compositor, al mismo tiempo que agradecemos su fina atención.

## Carreras

Las jugadas del domingo anterior en el camino de Bardallo atrajeron numerosa concurrencia.

No fué pequeño el clavo que llevaron los aficionados jugadores á favor del *pungó*.

Dentro del breve tiempo tendrán lugar otras carreras de mayor importancia, según se nos dice.

## Higiene

Bajo ningún concepto puede tolerarse que en el centro mismo de la Villa se permitan existir verdaderos focos de infección.

Los montones de huesos frescos acumulados á inmediaciones de la Estación del Ferro C. C. del Uruguay, que con la influencia de los agentes físicos sufren una inmediata descomposición desprendiendo misimas deleterios que vician el aire y lo mantienen continuamente impuro; son, atendiéndolos á la opinión de uno de los más inteligentes facultativos de la localidad, una constante y seria amenaza para la salud pública.

Lo irregular es que las reiteradas órdenes dadas por las autoridades respectivas para hacer quitar esas inmensas pilas de huesos, han sido echadas en saco roto, y no cumplidos, por tanto, susmanejados.

Nada de consideraciones y paños tibios, llagan cumplir las autoridades las órdenes; que ante las conveniencias de un comerciante ó las especulaciones de una empresa, están los intereses generales del vecindario.

Esperamos que la comisión de salubridad, que tan activa y celosa se ha mostrado en el cumplimiento de sus deberes,—atendiendo como es debido nuestra indicación, obligue á llevar á parajes más distantes y adecuados los montones de huesos á que nos venimos refiriendo.

Pida al efecto, si cree conveniente, la opinión autorizada del cuerpo médico local, y verá si es justo ó no lo que aconsejamos.

## Nueva casa de comercio

Los conocidos comerciantes don Daniel García y don Baldomero López, dueños de la casa de comercio que gira bajo la razón social de García y Cia, abrieron al público en estos días un establecimiento en el ramo de tienda en el mismo edificio que actualmente ocupan.

Felicitemos á los progresistas comerciantes por la prosperidad que toman sus negocios, deseándoles que en la nueva empresa el dios Mercurio les dispense sus favores.

## Descansen en paz

Esta población ha sufrido en la última semana la pérdida de dos señoritas vinculadas á conocidas y apreciadas familias.

Dámasa Morosini y Jacinta Clara han bajado á la tumba, arrebatadas por una rápida enfermedad.

Damos nuestro más sentido pésame á las dos familias hoy agobiadas por el mismo dolor.

## ¿Cómo es eso?

Los campos municipales situados en las puntas del arroyo del Cerro y destinados á abrevaderos y Pueblo de Avilés, razón por la que no pueden salir del dominio público, están siendo usufructuados por intrusos que, valiéndose según ellos de órdenes y permisos otorgados por las autoridades competentes, se han hecho dueños de los susolichos campos, cercándolos y trabajándolos como si fueran de su exclusiva pertenencia.

La Junta, queriendo cortar el mal, hizo bajar á está los que habían tomado posesión de los terrenos municipales, para ponerlos en su conocimiento que buscaran otros adonde pudieran trasladarse, so pena de ser arrojados por fuera pública.

Pero aquí viene lo incomprensible.

¡Porqué la Municipalidad expidió decreto tan terminante contra los que ocupaban indebidamente los campos del futuro Pueblo de Avilés, y consintió que otros intrusos se posesionen nuevamente de esos terrenos, alambRANDolos sin permiso— así barruntamos—de los señores que la componen? ¡Porqué arrojan los unos y admiten á los otros? ¡Porqué ha de ser así la determinación tomada y ha de regir la ley alguna, muy ancha para éstos, y angosta, muy angosta para los de más allá?

Pedimos que la ley sea pareja para todos, y que como los primeros, los nuevos usufructuarios sean desalojados de los campos municipales.

Falleció envenenado en el Hospital de Beneficencia, el jueves último, el súbdito italiano Carlos Moretti, que días antes había intentado poner fin á su existencia tomando una disolución de fósforos para lograr su criminal resolución.

## Casamientos

Ante el Juzgado de Paz de la Villa se han presentado solicitando contraer matrimonio civil, las personas siguientes: Don Antonio Sacco, italiano, soltero, de 27 años, con Dña. María Parahís, italiana, soltera, de 23 años; y el comerciante Dn. Francisco Laborde, francés, soltero, de 25 años, con Dña. Sebastiana Garralde, oriental, soltera, de 19.

## Buenas medidas

Personas bien informadas nos comunican que la suma destinada por el Superior Gobierno para combatir la enfermedad

medal reinante en esta población, y conseguida por intermedio del señor Jefe Político, Coronel Martínez, asciende á 4000 pesos.

Otras medidas, conducentes á evitar el desarrollo de la fiebre, serán puestas en práctica por las comisiones encargadas de velar por la salud pública.

Aplaudimos la iniciativa y el buen proceder de las autoridades.

## Advertencia

Hacemos saber á los colegas de la capital y campaña, á quienes con toda regularidad hemos remitido nuestra hoja y no hayan correspondido, como es de costumbre, con la remisión de sus periódicos, que los será suspendido el envío si no recibimos su visita después del envío de este número.

## Correspondencia recomendada.

He aquí la nómina de la correspondencia recomendada, que se nos remite para su publicación.

Sebastiano Maero  
Batista Frizzera  
Manuel García  
Andrés Gutiérrez  
José Iparaguirre  
Eulogio Marrero  
Elena Doll  
Secundino Benítez  
Francisco Girardis  
Juliana Echoverría

San José, Abril 20 de 1888.

P. A.

Freire

El 19 de Abril

El día glorioso del 19 de Abril, notable fecha en la historia patria, pasó desapercibido, sin otros festejos que los que de los musiqueros, el redoblar del tambor de *San Bernardino* (4) revolver, y el abanderamiento de los Consulados extranjeros y de algunas reparticiones públicas.

Así se conmemora por este Pueblo las grandes festividades nacionales; así se despierta el patriotismo, y las generaciones actuales pagan los esfuerzos heroicos hechos por nuestros progenitores!

## Multas

Con motivo de haber terminado el quince del corriente mes el plazo concedido por la Junta Económica para mudarse los interesados de las patentes de rodillos, el señor Comisario de la Villa, debidamente autorizado, ha dado principio á la revisión correspondiente, habiendo sido no pocos los infractores condenados al pago de la patente y multa respectiva.

¡Ojo, señores morosos!

Lo de siempre  
Persona interesada nos pide hagamos saber á los señores editores la imperiosa necesidad que hay en hacer componer á la redacción posible el intransitable camino que conducen á Morosini á la altura denominada Cerro Pelado y á inmediaciones de la casa de negación del Sor. Esponda, donde se ha formado un lodazal tan grande que si no se trata de verificalas las composiciones requeridas por el vecindario, será materialmente imposible el tránsito, no sólo de los vehículos sino hasta para los mismos animales sueltos.

Penétrese la Junta de la necesidad que hay en componer ciertas y determinadas vías de comunicación antes de que venga la estación lluviosa é imposibilite la realización de los trabajos.

Invitemos al Dr. Castro, y digamos: ¡a la obra, señores del progreso!

## Concesión

Ha sido concedido por la Municipalidad el derecho de establecimiento de lotería de cartones en el departamento á un Sr. Leindekar.

Tenga cuidado la autoridad que á esas casas de juego no concurren menores.

## Enfermos

Se encuentran enfermos los señores don Francisco de Paula Cabrera y el Teniente don Francisco V. Acosta, jefe del piquete de policía.

hacemos el pronto restablecimiento de ambos.

## Bonitos trabajos

Se hallan en exhibición en la Peluquería Oriental dos hermosos trabajos en pelo, uno representando el escudo nacional, y un túmulo el segundo.

El autor de los dos trabajos es uno de los propietarios de la Peluquería nombrada: el joven don Juan Barbérol.

Cumplimos con un deber recomendando dichas obras.

## Nuevos Instrumentos

La banda lisa del piquete urbano y la de música han recibido nuevos instrumentos.

Así, pues, oírmos más sonoro el *tatachin* y más llano y grave el *rataplán*.

## Defunelones

He aquí las ocurridas en los últimos días de la pasada semana:

Dámasa Morosini, oriental, 13 años,—Fiebre tifoidea.  
Teresa Mangolo, oriental, 2 años,—Enteritis.  
Jacinta Clara, oriental, 20 años,—Asistolia.

Carlos Moretti, italiano, soltero, 52 años,—Envenenamiento por el fósforo.  
Cecilia Sánchez, oriental, casada, 25 años,—Fiebre tifoidea.  
Rogelia Morales, oriental, soltera, 15 años,—Fiebre tifoidea.  
Jerdónimo Velazco, oriental, 6 años,—Difteria tóxica.

## Vaya con la gracia!

¿Quién será el gracioso que noche á noche descoraja tiros por los suburbios del Pueblo, alarmando á las familias y poniendo en actividad á la autoridad nocturna?

Que lo peinen y le den chocolate.

## Nombramiento

Ha sido nombrado Inspector de caminos del departamento el señor don Juan Pedro Pérez.

Es un acertado nombramiento.

## Arribo

Llegó la noche del viernes procedente de Montevideo el capitalista que ofrece la fianza solicitada por la Junta á los Sres. Badoero y Cia., empresario del alumbrado eléctrico.

## Próximo enlace

Se anuncia en nuestros círculos sociales el próximo casamiento de una bella señorita de la localidad con un caballero montevideano, nombrado últimamente Gerente de la sucursal del Banco Nacional en la villa de la Florida.

## INDICADOR

(Gratis para los suscritores)

## Botella del Globo

De José Bove, Uruguay 57, gran surtido de medicinas y demás artículos concernientes al ramo.

## Peluquería Oriental

De J. Barérol y Cia., gran surtido de perfumerías 25 de Mayo 17 (Plaza Principal).

## La Uruguaya

Tienda y Mercadería de Manuel Pérez y Cia., calle San José, esquina á Colón.

## Barbería Italiana

De Miguel Venderio, calle Uruguay, esquina á 52.

## Gran Barullo de Calzado

De Juanita y Cia., calle 25 de Mayo, esquina á San José (Plaza Principal).



# LA BOLA DE ORO

Establecimiento único en su clase en esta población, en los ramos de Zapatería y Talabartería.

**Lorenzo Vicens**

Calle 25 de Mayo, número 68

Elegancia y esmero en los trabajos, y prontitud en el servicio y precios sumamente módicos.

## Almacén, Barraca Y DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAÍS DE José Rinaldi

CALLE COLÓN, ESQ. YAGUARÓN

Precios sin competencia

## Gran Sastrería MONTEVIDEANA DE RUSSO Y SANCHEZ

Calle 18 de Julio, número 77

En esta casa se confeccionan trajes de medida, fantasía, casimires franceses e ingleses, a satisfacción y gusto del cliente.  
Los precios son moderados y no admiten competencia.

## Pedro F. Lahore Pintor y Decorador

Se encarga de toda clase de trabajos en pintura, decoración y empapelamiento de habitaciones.

Precios sin competencia  
Se garanten los trabajos

Calle 18 de Julio esquina Colon

## ALMACÉN FRANCÉS

Ferretería, Pinurería, Librería y Papelería

DE JOSÉ LAMAISSON

Esta casa posee los más extensos surtidos de todo lo que se refiere a los ramos indicados. Se surte en licores de las mejores casas europeas. Especialidad en conservas de toda clase y vinos finos.

Calle Colón, esquina a 18 de Julio

## BARBACA DE JOSÉ A. GONZÁLEZ Y C<sup>ía</sup>

En esta casa se vende toda clase de artículos de construcción para las obras de albañilería, ferretería y carpintería, a precios sin competencia. Gran depósito de alambre, maderas, hierros y frutos del país. Calle Uruguay, esquina a Colón.

## Gran Tipografía LA INTERNACIONAL

(ANTES LA MINERVA)

DE

**EMILIO HACHIN**

San José---Calle Colón esquina San José

Este establecimiento, que el público de la Villa de San José, ha conocido bajo el nombre de *La Minerva*, vuelve a funcionar hoy con el de *La Internacional* (por haberle sido escamoteado escandalosamente el primero) y vuelve a funcionar con elementos mucho mayores que los que tenía en aquella época: pues cuenta con 6 máquinas de las más modernas y rápidas y todos los útiles que componen un taller de primer orden.

Con mucho menos de lo que tenemos ahora. (cuando nuestro establecimiento se llamaba *LA MINERVA*) hemos satisfecho a esta inteligente población, y esperamos hacer ahora como antes.

### Especialidad en tarjetas fúnebres

Con un sistema particular, que asegura la plata y el oro en la cartolina, y no a los exorbitantes precios que se ha cobrado aquí.

**ESPECIALIDAD EN TARJETAS DE VISITA  
Y TODA CLASE DE TRABAJOS  
DE ALTO LUJO**

Trabajos en cromó, en raso, en seda y en cualquier materia elástica.  
Nuestro establecimiento no reconoce rival en campaña y el dueño está dispuesto a aceptar cualquier desafío para CONCURSO TIPOGRÁFICO, desde 500 pesos para arriba.  
Entre mis máquinas, hay una magnífica MINERVA y una hermosa CORTADORA GUILLOTINA, una PERFORADORA y una NUMERADORA, máquinas especiales para tarjetas y

### Se reparte a domicilio

Las tarjetas fúnebres, de casamientos, de baile, tertulia, invitaciones esquelas, carteles, y todo trabajo que se quiere hacer en nuestro establecimiento, para lo cual contamos con seis empleados hijos de San José, que conocen perfectamente a la población.

Con estos elementos creo poder ofrecer al público maragato todo lo que pueda desear en el ramo, con prontitud, esmero y a precios módicos.

### A LOS CIGARREROS

Nuestras herramientas nos permiten ofrecer a los señores cigarreros, rodillos perfectos y nuestra GRAN CORTADORA para cortar sus papeles de cigarrillos. Podrá servirse gratis de esta máquina todo el que sea cliente de la casa, o suscriptor a *La Verdad*.

## Hotel Español

(Antiguo Hotel Francés)

## De Osácar Hermanos

Calle Sarandí, esquina a San José

En este acreditado establecimiento encontrarán nuestros favorecedores un esmerado servicio. Cuartos amueblados para familia y para una persona.  
Hay carruajes gratis que conducen los pasajeros hasta la estación del Ferrocarril.

## ESPECÍFICO PARA MATAR GUSANOS

Preservativo de los mismos

Y CURATIVO SEGURO DE LAS LLAGAS DE LOS ANIMALES

Preparado por el Farmacéutico Carlos Supparo

PREMIADO  
EN LA EXPOSICIÓN DE PAYSANDÚ



CON MEDALLA DE ORO



PREMIADO  
EN LAS EXPOSICIONES DE SALTO



BUENOS AIRES Y SAN JOSÉ

Este específico, que tan buen resultado ha dado en varios puntos, tiene la ventaja de no tener en su composición sustancias venenosas, y por lo tanto no ofrece el peligro de succionar ningún insecto desagradable, como puede acontecer y que ha acontecido, empleando los *Póvos de Mercurio* (Precipitado blanco) tanto mas cuando en donde se hace uso de él, hay criaturas que desquidadamente pueden ponerse en la boca.

Nuestra nueva preparación, nos ofrece todas las ventajas arriba mencionadas, pero si tiene también el poder de preservar de su invasión y matar los gusanos, y a mas de esto alejar a las moscas que se agrupan en las llagas en donde existen los mismos, por el olor que nuestra preparación contiene tienen lo al mismo tiempo la propiedad de sanar las llagas, sean en cualquier parte que fieren.

Este específico sirve a mas como gran preservativo en los tajos que se ocasionan a las orugas al tiempo de squirlarlas, puesto que, a mas de estancarle la sangre, sana la herida y priva que en los mencionados tajos se le formen gusanos.

El modo de usar nuestro Específico, es tocar la parte atacada por los gusanos (o la llaga en donde estos todavía no se hubiesen desarrollado) con un pincel o con un trapito atado a las extremidades de un palito, mojando las llagas lo mejor posible, repitiendo esta operación dos o tres veces.

N. B.—Todas nuestras preparaciones llevan como garantía la firma y marca de fábrica de nuestra casa.

Reverer el frasco antes de usarlo.

Este ESPECÍFICO *Premiado* también en la Exposición Continental de Buenos Aires se encuentra en venta en todas las farmacias principales y en todas las casas de negocio de la campaña.

BUENOS AIRES.—Demarchi, Parodi y Cia., calle Defensa números 183 y 185.

ROSARIO DE SANTA FE.—Casa Introdutora de Juan Granara y Cia.—Demarchi Parodi y Cir.

DEPÓSITO EN SAN JOSÉ DE MAYO.—Almacén por mayor de Gregorio Abete-Almacén por mayor de Beltrami y Hermanos.—Barraca de José Rinaldi.—Almacén de Manuel Ezquiza.—Barraca Maragata de José A. González y Cia.—Barraca de Francisco Lloas.

**DEPÓSITO GENERAL  
EN LA FARMACIA DE CARLOS SUPPARO**  
Calle 18 de Julio núm. 69. San José de Mayo

AGENTES EN CAMPAÑA.—Salto: Nicolás Viacora, Nicolás Scarzeta.—Rocha: Juan Bertone.—Porongos: Pedro Barbarano, Pedro Olarte.—Mercedes: Bracera Larrea y Cia., Antonio González Roca.—Paysandú: L. Bergallo y Cia.—Mina: Barreiro Hermanos.—Frías: Benito Jaime Natal.—Colonia Valiente: Enrique Pennaco y Cia.—Carmelo: Castella Hnos.—Durazno: Irma y Montes.—Santana de Labruna: Fignone Hnos.—Concordia: Juan Carlevaris.—Dobos: Fajero y Cia.—Colonia Páez: Federico Fischer.—Pardito: Doroteo Cordón.—Santa Lucía: Ramón López.—Migra: Cándido M. Sánchez.—Pinda: Domingo Lautz.—Cerro Pelado: Antonio Esponda.—Sarandí: Ramos.—Florida: Castella y Cia.—Pinto: Juan Echegaray.—Arroyo Grande: Fermín Bringas.—Nueva Palmira: Francisco Fontana.—San Martín: Pedro A. Susana.—Paraná: Cagancha: Juan Ramón Callorda.—José Gallo: Candelaria: Clapies Hnos.—Colonia: Enrique Carballo.—Los Pieleros: Tienda de Calisto Cabrera